

SOLUTION DU TEXTE N° 3

Texte écrit par un enfant du 3^e cycle du primaire (10, 11, 12 ans)

Texte initial

Un jours, il m'est arrivé quelque chose de vraiment bizzar. C'étais un dimanche. Il était environs 8 heures du soir. J'avais de l'école le lendemain alors ma mère voulait que je reviennes vers 7 heures et 15. J'étais en retard mais tellement que je m'amusait j'ai oublier de regarder l'heure. Surmant que ma mère allais me chicaner. J'ai décidé de courir à la maison et de piquer par la forêt. Soudains, je me senti perdu. Je me suis dit calme toi, mais c'est pas évident. Après quelques minutes, un bruit atrosse se produisa j'avais très peur et quelqu'un me touche l'épaule je me réveille c'est ma mère fiou juste un cauchemar.

Texte corrigé

Un **jour**, il m'est arrivé quelque chose de vraiment **bizarre**. C'**était** un dimanche. Il était environ 8 heures du soir. J'avais de l'**école** le lendemain, alors ma mère voulait que je revienne vers **7 h 15**. J'étais en retard, mais je m'**amusais tellement que j'avais** oublié de regarder l'heure. **Surement** que ma mère allait me chicaner. J'ai décidé de courir à la maison et de **prendre un raccourci** par la forêt. Soudain, je me **suis** senti perdu. Je me suis dit : « Calme-toi », mais ce **n'était pas facile**. Après quelques minutes, un bruit **atroce s'est produit**, j'avais très peur et quelqu'un m'**a touché** l'épaule. Je me **suis réveillé** : c'**était** ma mère. **Ouf ! C'était** juste un cauchemar.

Solution détaillée

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
1	jours	jour	Orthographe lexicale des sons <i>ou-r</i> (jour, toujours)	Oui Selon le programme, on doit connaître 3000 mots fréquents	<i>NPR</i> : relations graphèmes/phonèmes données à la 1 ^{re} ligne des articles (orthographe et alphabet phonétique international – API) <i>Riegel</i> : Le système orthographique français, p. 67-73
2	bizzar	bizarre	Orthographe lexicale des sons <i>z-a-r</i> (bizarre, bazar, blizzard)	Oui Selon le programme, on doit connaître 3000 mots fréquents	<i>NPR</i> : relations graphèmes/phonèmes données à la 1 ^{re} ligne des articles (orthographe et API) <i>Riegel</i> : Le système orthographique français, p. 67-73
3	C'étais	C'était	Morphologie/conjugaison : verbe irrégulier à l'imparfait	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	<i>Bon usage</i> : Les formes du verbe, p. 1158-1247 <i>Multi</i> ou <i>NGT</i> : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe <i>NPR</i> : Les conjugaisons, p. 2867-2947 <i>PLI</i> : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 <i>Riegel</i> : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
4	environs	environ	Orthographe lexicale du son <i>on</i>	Oui Selon le programme, on doit connaître l'orthographe de 3000 mots fréquents	NPR : relations graphèmes/phonèmes données à la 1 ^{re} ligne des articles (orthographe et API) Riegel : Le système orthographique français, p. 67-73
5	ecole	école	Orthographe lexicale : accents	Oui Selon le programme, on doit connaître l'orthographe de 3000 mots fréquents	Bon usage : Les signes auxiliaires, p. 124-138 Multi ou NGT : tableaux Accents et Accents pièges Riegel : Les accents, p. 75-77
6	lendemain alors	lendemain, alors	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (la virgule en fin de phrase : depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
7	que je reviennes	que je revienne	Morphologie/conjugaison : verbe irrégulier au présent du subjonctif	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287
8	7 heures et 15	7 h 15/ 7 heures 15 minutes	Typographie : expression de l'heure	Non	Multi ou NGT : tableau Heure NPR : article Heure
9	retard mais	retard, mais	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (la virgule en fin de phrase : depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
10	tellement que je m'amusait j'ai	je m'amus... tellement que j'ai	Syntaxe de la phrase contenant une subordonnée corrélatrice	Non	Bon usage : La proposition corrélatrice, p. 1621-1625 Riegel : Systèmes corrélatifs, p. 514-518 Vade-mecum : Subordonnée circonstancielle corrélatrice, p. 16
11	je m'amusait	je m'amusais	Morphologie/conjugaison : verbe en -er à l'imparfait	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
12	j'ai oublier	j'avais oubli...	Concordance des temps : passé du passé (plus-que-parfait)	Non	Bon usage : Emplois des modes et des temps, p. 1247-1315 CCDMD : Exercices > Concordance des temps > Concordance des temps à l'indicatif Multi ou NGT : tableaux Concordance des temps et Passé (temps du) Riegel : L'emploi des modes et des temps du verbe, p. 297-345 Vade-mecum : Emploi des temps de l'indicatif dans la subordonnée, p. 18-19
13	j'ai oublier	j'avais oublié	Morphologie/conjugaison : participe passé dans temps composé	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287
14	Surmant	Surement/Sûrement	Morphologie/orthographe : dérivation adjectif => adverbe	Non	Bon usage : Dérivation suffixale, p. 198-222 ; Procédés de formation des adverbes en <i>-ment</i> , p. 1376-1381 CCDMD : Exercices > Vocabulaire > Dérivation > Formation d'adjectifs et d'adverbes NPR : Petit dictionnaire des suffixes du français, p. 2859-2865 Riegel : La dérivation affixale, p. 541-546
15	allais	allait	Morphologie/conjugaison : verbe irrégulier à l'imparfait	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287
16	piquer	prendre un raccourci	Niveau de langue : registres familial et standard	Oui (depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	CCDMD : Exercices > Vocabulaire > Registres de langue Multi : marques d'usage dans les articles NPR : marques d'usage dans les articles PLI : marques d'usage dans les articles Riegel : La dimension sociale des langues, p. 10-12 ; La distinction oral/écrit, p. 30-31
17	Soudains	Soudain	Orthographe lexicale du son <i>in</i>	Oui Selon le programme, on doit connaître l'orthographe de 3000 mots fréquents	NPR : relations graphèmes/phonèmes données à la 1 ^{re} ligne des articles (orthographe et API) Riegel : Le système orthographique français, p. 67-73

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^E CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
18	je me senti	je me sentis	Morphologie/conjugaison : verbe irrégulier au passé simple	Non On connaît le passé simple avec <i>il, elle, on, ils, elles</i>	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287
19	je me senti	je me suis senti/je me suis sentie (perdue)	Cohérence du texte : choix entre passé simple et passé composé pour assurer l'uniformité	Oui	-----
20	dit	dit :	Discours rapporté direct : deux-points entre verbe de parole et paroles rapportées (citation)	Non	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 CCDMD : Exercices > Ponctuation > Point-virgule, deux-points et points Multi ou NGT : tableau Ponctuation OQLF : Index thématique > La ponctuation > Le deux-points Riegel : Le discours rapporté, p. 597-601 ; La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : La notion de discours rapporté, p. 59-61 ; Ponctuation, p. 64-73
21	dit	dit : «	Discours rapporté direct : guillemet ouvrant avant paroles rapportées (citation)	Non	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 CCDMD : Exercices > Ponctuation > Guillemets, parenthèses et tirets Multi ou NGT : tableau Guillemets OQLF : Index thématique > La typographie > autres questions typographiques > Guillemets Riegel : Le discours rapporté, p. 597-601 ; La ponctuation, p. 83-100
22	dit calme...	dit : « Calme...	Discours rapporté direct : majuscule en début de paroles rapportées (citation)	Non	Bon usage : Emploi de la majuscule, p. 104-124 CCDMD : Exercices > Orthographe d'usage > Signes orthographiques et abréviations Multi ou NGT : tableau Majuscules et minuscules OQLF : Index thématique > La typographie > Majuscules > Règles générales
23	calme toi	Calme-toi	Orthographe grammaticale : trait d'union entre verbe impératif et pronom	Non	Bon usage : Le trait d'union comme marque d'unité grammaticale, p. 137-138 Multi ou NGT : tableaux Impératif et Trait d'union
24	calme toi,	Calme-toi »,	Discours rapporté direct : guillemet fermant après paroles rapportées (citation)	Non	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 CCDMD : Exercices > Ponctuation > Guillemets, parenthèses et tirets Multi ou NGT : tableau Guillemets OQLF : Index thématique > La typographie > autres questions typographiques > Guillemets Riegel : Le discours rapporté, p. 597-601 ; La ponctuation, p. 83-100

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
25	c'est pas	ce n'est pas	Syntaxe de la phrase négative	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les adverbes de négation, p. 1445-1469 CCDMD : Exercices > Syntaxe > Problèmes fréquents > Absence ou présence erronée de l'adverbe de négation <i>ne</i> ; Autocorrection > grammaire de la phrase > Syntaxe Multi ou NGT : tableaux <i>Ne, ni, non</i> et Phrase (types et formes de la) Riegel : Le type logique positif/négatif, p. 389 ; La négation, p. 410-425 Vade-mecum : Transformation de type et de forme, p. 11-12
26	c'est pas	ce n'était pas	Concordance des temps : présent/passé	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Emplois des modes et des temps, p. 1247-1315 CCDMD : Exercices > Concordance des temps > Concordance des temps à l'indicatif Multi ou NGT : tableaux Concordance des temps, Passé (temps du) et Présent Riegel : L'emploi des modes et des temps du verbe, p. 297-345 Vade-mecum : La notion de cadre de l'énonciation, p. 55-56
27	évident	facile	Niveau de langue : registres familier et standard	Oui (depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	CCDMD : Exercices > Vocabulaire > Registres de langue Multi : marques d'usage dans les articles NPR : marques d'usage dans les articles PLI : marques d'usage dans les articles Riegel : La dimension sociale des langues, p. 10-12 ; La distinction oral/écrit, p. 30-31
28	atrosse	atroce	Orthographe lexicale des sons <i>r-o-s</i> (atroce, brosse)	Oui Selon le programme, on doit connaître l'orthographe de 3000 mots fréquents	NPR : relations graphèmes/phonèmes données à la 1 ^{re} ligne des articles (orthographe et API) Riegel : Le système orthographique français, p. 67-73
29	se produisa	se produisit	Morphologie/conjugaison : verbe irrégulier au passé simple	Oui On connaît le passé simple avec <i>il, elle, on, ils elles</i> Selon le programme, on doit connaître 3000 mots fréquents	Bon usage : Les formes du verbe, p. 1158-1247 Multi ou NGT : tableaux de conjugaison des verbes et tableau Verbe NPR : Les conjugaisons, p. 2867-2947 PLI : Tableau des conjugaisons, p. 9-15 Riegel : Morphologie verbale : la conjugaison, p. 245-287
30	se produisa	s'est produit	Cohérence du texte : choix entre passé simple et passé composé pour assurer l'uniformité	Oui	-----

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
31	se produisa j'avais	s'est produit, j'avais	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (la virgule en fin de phrase : depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
32	me touche	m'a touché	Concordance des temps : présent/passé	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Emplois des modes et des temps, p. 1247-1315 CCDMD : Exercices > Concordance des temps > Concordance des temps à l'indicatif Multi ou NGT : tableaux Concordance des temps, Passé (temps du) et Présent Riegel : L'emploi des modes et des temps du verbe, p. 297-345 Vade-mecum : La notion de cadre de l'énonciation, p. 55-56
33	l'épaule je	l'épaule. ...	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (le point en fin de phrase : depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
34	je	Je	Majuscule en début de phrase graphique	Oui (majuscule en début de phrase : depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	Multi ou NGT : tableaux Majuscules et minuscules, Phrase (types et formes de la) OQLF : Index thématique > La typographie > Majuscules Vade-mecum : La notion de phrase, p. 9
35	réveille	suis réveillé/ suis réveillée	Concordance des temps : présent/passé	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Emplois des modes et des temps, p. 1247-1315 CCDMD : Exercices > Concordance des temps > Concordance des temps à l'indicatif Multi ou NGT : tableaux Concordance des temps, Passé (temps du) et Présent Riegel : L'emploi des modes et des temps du verbe, p. 297-345 Vade-mecum : La notion de cadre de l'énonciation, p. 55-56
36	réveille c'est	suis réveillé : ...	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Non (on ne connaît pas le deux-points)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73

Texte n° 3 – Solution détaillée (suite)

N°	PROBLÈME	CORRECTION PROPOSÉE	JUSTIFICATION DE LA CORRECTION	COMPÉTENCE ATTENDUE SELON LE MÉQ (3 ^e CYCLE DU PRIMAIRE)	GUIDE D'ÉTUDE
37	c'est	c'était	Concordance des temps : présent/passé	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Emplois des modes et des temps, p. 1247-1315 CCDMD : Exercices > Concordance des temps > Concordance des temps à l'indicatif Multi ou NGT : tableaux Concordance des temps, Passé (temps du) et Présent Riegel : L'emploi des modes et des temps du verbe, p. 297-345 Vade-mecum : La notion de cadre de l'énonciation, p. 55-56
38	mère fiou	mère. ...	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (le point en fin de phrase : depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (analyse grammaticale de la), Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
39	fiou	ouf	Niveau de langue : registres familier et standard	Oui (depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	CCDMD : Exercices > Vocabulaire > Registres de langue Multi : marques d'usage dans les articles NPR : marques d'usage dans les articles PLI : marques d'usage dans les articles Riegel : La dimension sociale des langues, p. 10-12 ; La distinction oral/écrit, p. 30-31
40	fiou	Ouf	Majuscule en début de phrase graphique (incluant phrase à construction particulière)	Oui (majuscule en début de phrase : depuis le 1 ^{er} cycle du primaire)	Multi ou NGT : tableaux Majuscules et minuscules, Phrase (types et formes de la) OQLF : Index thématique > La typographie > Majuscules
41	fiou	Ouf !	Ponctuation en fin de phrase : point, point d'exclamation, point d'interrogation, point-virgule, virgule ou deux-points (pour introduire une explication)	Oui (le point d'exclamation : depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : La ponctuation, p. 144-174 Multi ou NGT : tableaux Phrase (types et formes de la) et Ponctuation Riegel : La ponctuation, p. 83-100 Vade-mecum : Ponctuation, p. 64-73
42	juste un	C'était juste un	Syntaxe de la phrase de base	Oui (depuis le 2 ^e cycle du primaire)	Bon usage : Les éléments fondamentaux de la phrase verbale, p. 301-321 CCDMD : Exercices > Syntaxe > Problèmes fréquents > Phrase sans verbe principal; Autocorrection > grammaire de la phrase > Syntaxe Multi ou NGT : tableau Phrase (analyse grammaticale de la) Riegel : Les structures fondamentales de la phrase simple, p. 127-145 Vade-mecum : La notion de modèle de base, p. 10